

# California Spanish Assessment Revised Test Blueprint

**Contract #CN220002**

**Prepared for the California Department of Education by ETS**

**July 1, 2022**



1. **Table of Contents**

[Introduction to the Revised Test Blueprint for the California Spanish Assessment 3](#_Toc122010027)

[Revised Blueprint for the CSA 5](#_Toc122010028)

[Blueprint Overview 5](#_Toc122010029)

[Grade Span: Three Through Five 6](#_Toc122010030)

[Grade Spans: Six Through Eight and High School 7](#_Toc122010031)

[Reading Subcategories 8](#_Toc122010032)

[California Common Core State Standards en Español Sampling 9](#_Toc122010033)

[Grade Span: Three Through Five 9](#_Toc122010034)

[Grade Span: Six Through Eight 10](#_Toc122010035)

[Grade Band: High School 11](#_Toc122010036)

**List of Tables**

[Table 1. Blueprint Overview, CSA, Operational Forms, 2024–25 5](#_Toc122010271)

[Table 2. Blueprint Table—Content Categories, CSA, Grade Span Three Through Five, Operational Forms, 2024–25 6](#_Toc122010272)

[Table 3. Blueprint Table—Content Categories, CSA, Grade Span Six Through Eight and High School, Operational Forms, 2024–25 7](#_Toc122010273)

[Table 4. Blueprint Table—Reading Subcategories, CSA, All Grade Levels, Operational Forms, 2024–25 8](#_Toc122010274)

[Table 5. *California Common Core State Standards en Español* Sampling by Content Categories and Subcategories, CSA, Grade Span Three Through Five 9](#_Toc122010275)

[Table 6. *California Common Core State Standards en Español* Sampling by Content Categories and Subcategories, CSA, Grade Span Six Through Eight 10](#_Toc122010276)

[Table 7. *California Common Core State Standards en Español* Sampling by Content Categories and Subcategories, CSA, High School 11](#_Toc122010277)

## Introduction to the Revised Test Blueprint for the California Spanish Assessment

The revised test blueprint for the California Spanish Assessment (CSA) updates the CSA test blueprint that was approved in November 2017. This revised test blueprint for the CSA provides the numbers of items and points to be included in an operational assessment for each of the four language-arts domains assessed in grades three through eight and high school. Note, however, that the numbers of items and points are subject to revision in response to statistical analyses of the new writing and speaking constructed-response (CR) item types after their first field test and first operational uses.

All items are aligned with the [*California Common Core State Standards en Español*](https://commoncore-espanol.sdcoe.net/CaCCSS-en-Espanol/SLA-Literacy)*,* which is a translated and linguistically augmented version of the *Common Core State Standards for English Language Arts and Literacy*.

The revised test blueprint is represented in the tables presented in this document. [Table 1](#Table_1) provides an overview to clarify the proportions of the blueprint assigned to each domain. After this overview table, [table 2](#Table_2) through [table 4](#Table_4) provide specifics enumerating further content categories and subcategories of the domains.

Table 1 is organized by the four domains assessed: Reading, Writing, Listening, and Speaking. For each domain, a corresponding claim is provided in the first column. Other columns in the overview table are as follows:

* Second column: *Total Items by Claim*
* Third column: *Percent of Items by Claim*
* Fourth column: *Total Score Points by Claim*
* Fifth column: *Percent of Score Points by Claim*

[Table 2](#Table_2) through [table 4](#Table_4) of the revised test blueprint take the same information to a granular level, providing the proportions of testing standards that cover the content categories and subcategories on an operational assessment. The columns in [table 2](#Table_2) through [table 4](#Table_4) are as follows:

* First column: *Claim and Content Categories*
* Second column: *Total Items by Content Category* (*Subcategory for* [table 4](#Table_4))
* Third column: *Selected Response (SR) or CR*
* Fourth column: *Total Score Points by Content Category* (*Subcategory for* [table 4](#Table_4))

Note that SR items are machine-scored and CR items elicit student responses, which are human-scored.

Each grade level test has more than 50 testable standards at its disposal, so [table 5](#Table_5) through [table 7](#Table_7) delineate specific groups of testing standards to be used for each content category and subcategory. Each table summarizes a different grade span. Keep in mind that the CSA tests high school grade levels together in one test. The high school CSA uses two sets of the *California Common Core State Standards en Español*: the standards designated as “9–10,” for grades nine and ten, as well as the standards designated “11–12,” for grades eleven and twelve. Both sets of standards are eligible for use on the high school CSA. The columns in the testing standards tables are as follows:

First column: *Claim and Content Categories and Subcategories*

Other columns: Grade levels or grade band tested

## Revised Blueprint for the CSA

### Blueprint Overview

Note that the original wording of the writing claim was amended to acknowledge that the CSA test blueprint did not feature constructed-response items. With the recent addition of full-writes to the test blueprint, the interim wording—“**Writing Mechanics Claim: Students can revise** writing products…”—has reverted to its original text and is restored in table 1.

**Table 1. Blueprint Overview, CSA, Operational Forms, 2024–25**

| **Claim and Domain** | **Total Items by Claim** | **Percent of Items by Claim** | **Total Score Points by Claim** | **Percent of Score Points by Claim** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Reading Claim:** Students can read, analyze, and interpret a variety of texts and genres through Spanish. | 24 | 42.9% | 27–35 | 36–43% |
| **Writing Claim:** Students can write texts for a range of purposes and audiences in order to accurately and convincingly present, describe, and explain ideas through Spanish. | 12 | 21.4% | 19–22 | 25–27% |
| **Listening Claim:** Students can comprehend spoken Spanish in a range of contexts. | 12 | 21.4% | 15–17 | 20–21% |
| **Speaking Claim:** Students can speak Spanish to accurately and convincingly present, describe, and explain ideas for a range of purposes and audiences. | 8 | 14.3% | 15–16 | 20% |
| **TOTAL:** | **56** | **100%** | **76–82** | **100%** |

### Grade Span: Three Through Five

Note the following about [table 2](#Table_2):

* SR items are machine-scored.
* CR items elicit student responses and are human-scored.

**Table 2. Blueprint Table—Content Categories, CSA, Grade Span Three Through Five, Operational Forms, 2024–25**

| **Claim and Content Categories** | **Total Items by Content Category** | **SR or CR** | **Total Score Points by Content Category** |
| --- | --- | --- | --- |
| Reading: Literary (subcategories in [table 4](#Table_4)) | 6–9 | SR | 7–11 |
| Reading: Informational (subcategories in [table 4](#Table_4)) | 6–9 | SR | 7–11 |
| Reading: Vocabulary and Meaning | 8–10 | SR | 10–13 |
| Writing: Foundational Mechanics and Conventions | 6–8 | SR | 7–10 |
| Writing: Revising and Editing | 3–5 | SR | 4–8 |
| Writing: Written Expression | 1 | CR | 4 |
| Listening: Listening Comprehension | 12 | SR | 15–17 |
| Speaking: Spoken Expression | 8 | CR | 15–16 |
| **TOTAL:** | **56** | **47 SRs + 9 CRs** | **76–82** |

### Grade Spans: Six Through Eight and High School

Note the following about [table 3](#Table_3):

* SR items are machine-scored.
* CR items elicit student responses and are human-scored.

**Table 3. Blueprint Table—Content Categories, CSA, Grade Span Six Through Eight and High School, Operational Forms, 2024–25**

| **Claim and Content Categories** | **Total Items by Content Category** | **SR or CR** | **Total Score Points by Content Category** |
| --- | --- | --- | --- |
| Reading: Literary (subcategories in [table 4](#Table_4)) | 6–9 | SR | 7–11 |
| Reading: Informational (subcategories in [table 4](#Table_4)) | 6–9 | SR | 7–11 |
| Reading: Vocabulary and Meaning | 8–10 | SR | 10–13 |
| Writing: Mechanics and Conventions | 4–7 | SR | 5–9 |
| Writing: Revising and Editing | 4–7 | SR | 5–9 |
| Writing: Written Expression | 1 | CR | 4 |
| Listening: Listening Comprehension | 12 | SR | 15–17 |
| Speaking: Spoken Expression | 8 | CR | 15–16 |
| **TOTAL:** | **56** | **47 SRs + 9 CRs** | **76–82** |

### Reading Subcategories

For [table 4](#Table_4),note that SR items are machine-scored.

**Table 4. Blueprint Table—Reading Subcategories, CSA, All Grade Levels, Operational Forms, 2024–25**

| **Claim and Content Subcategories** | **Total Items by Content Subcategory** | **SR or CR** | **Total Score Points by Content Subcategory** |
| --- | --- | --- | --- |
| Reading: Literary—Key Ideas and Details | 4–6 | SR | 5–7 |
| Reading: Literary—Craft and Structure | 1–2 | SR | 1–3 |
| Reading: Literary—Integration of Knowledge and Ideas | 1–2 | SR | 1–3 |
| Reading: Informational—Key Ideas and Details | 4–6 | SR | 5–7 |
| Reading: Informational—Craft and Structure | 1–2 | SR | 1–3 |
| Reading: Informational—Integration of Knowledge and Ideas | 1–2 | SR | 1–3 |
| Reading: Vocabulary and Meaning | 8–10 | SR | 10–13 |
| **TOTAL:** | 24 | **24 SRs** | 27–35 |

## California Common Core State Standards en Español Sampling

### Grade Span: Three Through Five

Note that many standards have contributory standards. For instance, in grade four, Language Standard 4.L.2 deals with conventions and Standard 4. L.2a deals specifically with capitalization. While Standard 4.L.2a is not mentioned in [table 5](#Table_5), it is incorporated under 4. L.2.

**Table 5. *California Common Core State Standards en Español* Sampling by Content Categories and Subcategories, CSA, Grade Span Three Through Five**

| **Claim and Content Categories and Subcategories** | **Grade Three** | **Grade Four** | **Grade Five** |
| --- | --- | --- | --- |
| Reading: Literary—Key Ideas and Details | 3.RL.1, 3.RL.2, 3.RL.3 | 4.RL.1, 4.RL.2, 4.RL.3 | 5.RL.1, 5.RL.2, 5.RL.3 |
| Reading: Literary—Craft and Structure | 3.RL.5, 3.RL.6 | 4.RL.5, 4.RL.6 | 5.RL.5, 5.RL.6 |
| Reading: Literary—Integration of Knowledge and Ideas | 3.RL.7, 3.RL.9 | 4.RL.7, 4.RL.9 | 5.RL.7, 5.RL.9 |
| Reading: Informational—Key Ideas and Details | 3.RI.1, 3.RI.2, 3.RI.3 | 4.RI.1, 4.RI.2, 4.RI.3 | 5.RI.1, 5.RI.2, 5.RI.3 |
| Reading: Informational—Craft and Structure | 3.RI.5, 3.RI.6 | 4.RI.5, 4.RI.6 | 5.RI.5, 5.RI.6 |
| Reading: Informational—Integration of Knowledge and Ideas | 3.RI.7, 3.RI.8, 3.RI.9 | 4.RI.7, 4.RI.8, 4.RI.9 | 5.RI.7, 5.RI.8, 5.RI.9 |
| Reading: Vocabulary and Meaning | 3.RL.4, 3.RI.43.L.4, 3.L.5, 3.L.6  | 4.RL.4, 4.RI.44.L.4, 4.L.5, 4.L.6  | 5.RL.4, 5.RI.45.L.4, 5.L.5, 5.L.6  |
| Writing: Foundational Mechanics and Conventions | 3.RF.33.L.1, 3.L.2, 3.L.3 | 4.RF.3 4.L.1, 4.L.2, 4.L.3 | 5.RF.35.L.1, 5.L.2, 5.L.3 |
| Writing: Revising and Editing | 3.W.1, 3.W.2, 3.W.3 | 4.W.1, 4.W.2, 4.W.3 | 5.W.1, 5.W.2, 5.W.3 |
| Writing: Written Expression | 3.W standards | 4.W standards | 5.W standards |
| Listening: Listening Comprehension | 3.SL.2, 3.SL.3 | 4.SL.2, 4.SL.3 | 5.SL.2, 5.SL.3 |
| Speaking: Spoken Expression | 3.SL standards | 4.SL standards | 5.SL standards |

### Grade Span: Six Through Eight

Note that many standards have contributory standards. For instance, in grade eight, Language Standard 8.L.2 deals with conventions and Standard 8.L.2a deals specifically with punctuation indicating a pause or break. While Standard 8.L.2a is not mentioned in [table 6](#Table_6), it is incorporated under 8.L.2.

**Table 6. *California Common Core State Standards en Español* Sampling by Content Categories and Subcategories, CSA, Grade Span Six Through Eight**

| **Claim and Content Categories and Subcategories** | **Grade Six** | **Grade Seven** | **Grade Eight** |
| --- | --- | --- | --- |
| Reading: Literary—Key Ideas and Details | 6.RL.1, 6.RL.2, 6.RL.3 | 7.RL.1, 7.RL.2, 7.RL.3 | 8.RL.1, 8.RL.2, 8.RL.3 |
| Reading: Literary—Craft and Structure | 6.RL.5, 6.RL.6 | 7.RL.5, 7.RL.6 | 8.RL.5, 8.RL.6 |
| Reading: Literary—Integration of Knowledge and Ideas | 6.RL.7, 6.RL.9 | 7.RL.7, 7.RL.9 | 8.RL.7, 8.RL.9 |
| Reading: Informational—Key Ideas and Details | 6.RI.1, 6.RI.2, 6.RI.3 | 7.RI.1, 7.RI.2, 7.RI.3 | 8.RI.1, 8.RI.2, 8.RI.3 |
| Reading: Informational—Craft and Structure | 6.RI.5, 6.RI.5a, 6.RI.6 | 7.RI.5, 7.RI.5a, 7.RI.6 | 8.RI.5, 8.RI.5a, 8.RI.6 |
| Reading: Informational—Integration of Knowledge and Ideas | 6.RI.7, 6.RI.8, 6.RI.9 | 7.RI.7, 7.RI.8, 7.RI.9 | 8.RI.7, 8.RI.8, 8.RI.9 |
| Reading: Vocabulary and Meaning | 6.RL.4, 6.RI.46.L.4, 6.L.5, 6.L.6  | 7.RL.4, 7.RI.47.L.4, 7.L.5, 7.L.6  | 8.RL.4, 8.RI.48.L.4, 8.L.5, 8.L.6  |
| Writing: Mechanics and Conventions | 6.L.1, 6.L.2, 6.L.3 | 7.L.1, 7.L.2, 7.L.3 | 8.L.1, 8.L.2, 8.L.3 |
| Writing: Revising and Editing | 6.W.1, 6.W.2, 6.W.3 | 7.W.1, 7.W.2, 7.W.3 | 8.W.1, 8.W.2, 8.W.3 |
| Writing: Written Expression | 6.W standards | 7.W standards | 8.W standards |
| Listening: Listening Comprehension | 6.SL.2, 6.SL.3 | 7.SL.2, 7.SL.3 | 8.SL.2, 8.SL.3 |
| Speaking: Spoken Expression | 6.SL standards | 7.SL standards | 8.SL standards |

### Grade Band: High School

Note that many standards have contributory standards. For instance, Language Standard 9–10.L.2 deals with conventions and Standard 9–10.L.2a deals specifically with parallel structure. While Standard 9–10.L.2a is not mentioned in [table 7](#Table_7), it is incorporated under 9–10.L.2.

**Table 7. *California Common Core State Standards en Español* Sampling by Content Categories and Subcategories, CSA, High School**

| **Claim and Content Categories and Subcategories** | **High School** |
| --- | --- |
| Reading: Literary—Key Ideas and Details | 9–10.RL.1, 9–10.RL.2, 9–10.RL.3 11–12.RL.1, 11–12.RL.2, 11–12.RL.3 |
| Reading: Literary—Craft and Structure | 9–10.RL.5, 9–10.RL.611–12.RL.5, 11–12.RL.6 |
| Reading: Literary—Integration of Knowledge and Ideas | 9–10.RL.7, 9–10.RL.9 11–12.RL.7, 11–12.RL.9 |
| Reading: Informational—Key Ideas and Details | 9–10.RI.1, 9–10.RI.2, 9–10.RI.311–12.RI.1, 11–12.RI.2, 11–12.RI.3 |
| Reading: Informational—Craft and Structure | 9–10.RI.5, 9–10.RI.5a, 9–10.RI.6 11–12.RI.5, 11–12.RI.5a, 11–12.RI.6 |
| Reading: Informational—Integration of Knowledge and Ideas | 9–10.RI.7, 9–10.RI.8, 9–10.RI.9 11–12.RI.7, 11–12.RI.8, 11–12.RI.9 |
| Reading: Vocabulary and Meaning | 9–10.RL.4, 9–10.RI.4, 9–10.L.4, 9–10.L.5, 9–10.L.611–12.RL.4, 11–12.RI.4, 11–12.L.4, 11–12.L.5, 11–12.L.6  |

Table 7 *(continuation)*

| **Claim and Content Categories and Subcategories** | **High School** |
| --- | --- |
| Writing: Mechanics and Conventions | 9–10.L.1, 9–10.L.2, 9–10.L.3 11–12.L.1, 11–12.L.2, 11–12.L.3 |
| Writing: Revising and Editing | 9–10.W.1, 9–10.W.2, 9–10.W.3  11–12.W.1, 11–12.W.2, 11–12.W.3 |
| Writing: Written Expression | 9–10.W standards 11–12.W standards |
| Listening: Listening Comprehension | 9–10.SL.2, 9–10.SL.3 11–12.SL.2, 11–12.SL.3 |
| Speaking: Spoken Expression | 9–10.SL standards 11–12.SL standards |